

Habia una Vez

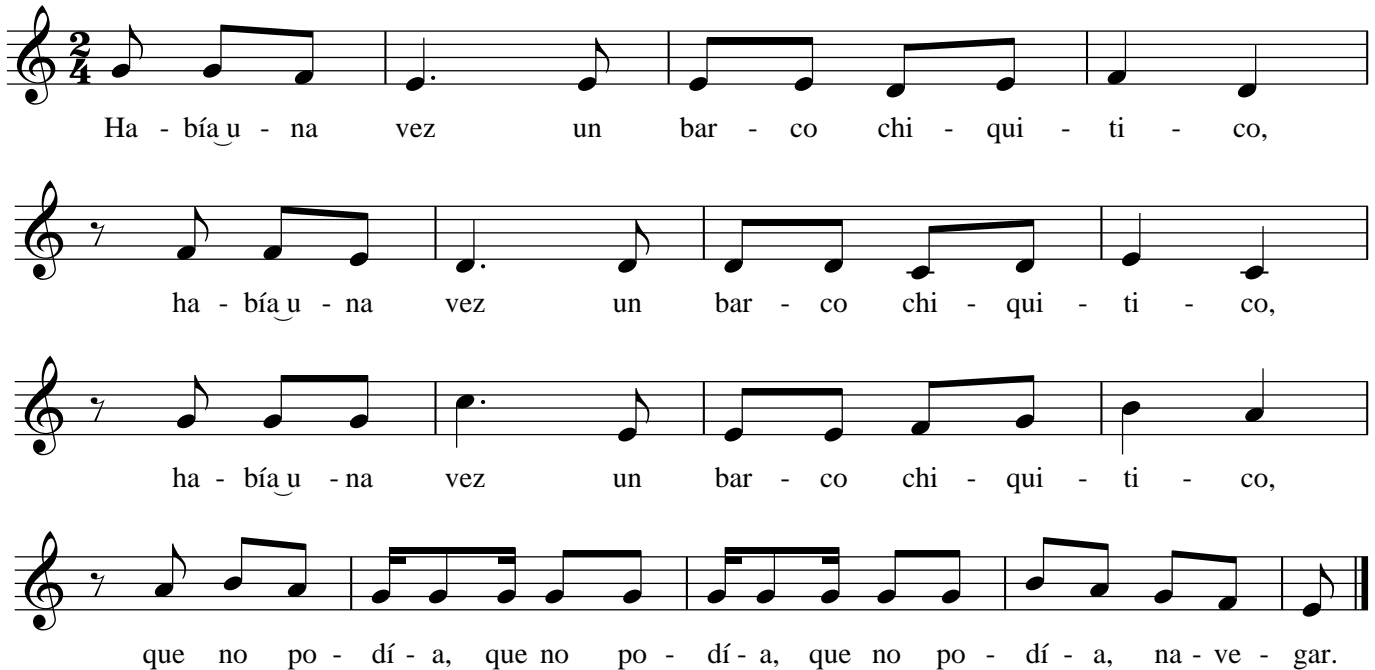
Source:

María Álvarez Ríos and

María Antonieta Henriques

Cantos Infantiles Cubanos

Havana, Cuba: Editorial Gente Nueva, 2000



Ha - bía u - na vez un bar - co chi - qui - ti - co,

ha - bía u - na vez un bar - co chi - qui - ti - co,

ha - bía u - na vez un bar - co chi - qui - ti - co,

que no po - dí - a, que no po - dí - a, que no po - dí - a, na - ve - gar.

2. Pasaron una, dos, tres, cuatro,
cinco, seis, siete semanas.
Pasaron una, dos, tres, cuatro,
cinco, seis, siete semanas.
Pasaron una, dos, tres, cuatro,
cinco, seis, siete semanas,
Y el barquito
que no podía,
que no podía,
que no podía navegar.

3. Pasaron soles, tormentas, huracanes,
pasaron soles, tormentas, huracanes,
pasaron soles, tormentas, huracanes,
y el barquito
que no podía,
que no podía
navegar.

4. Y si la historia
no les parece larga
y si la historia
no les parece larga,
y si la historia
no les parece larga,
la volveremos, la volveremos,
la volveremos, a empezar.

Translation:

1. There once was a tiny boat
that could not sail.

2. One, two, three, four, five, six, seven weeks passed,
and the little boat (that) could not sail.

3. Suns, storms, hurricanes passed,
and the little boat (that) could not sail.

4. And if this story doesn't seem long,
we will return to begin again.